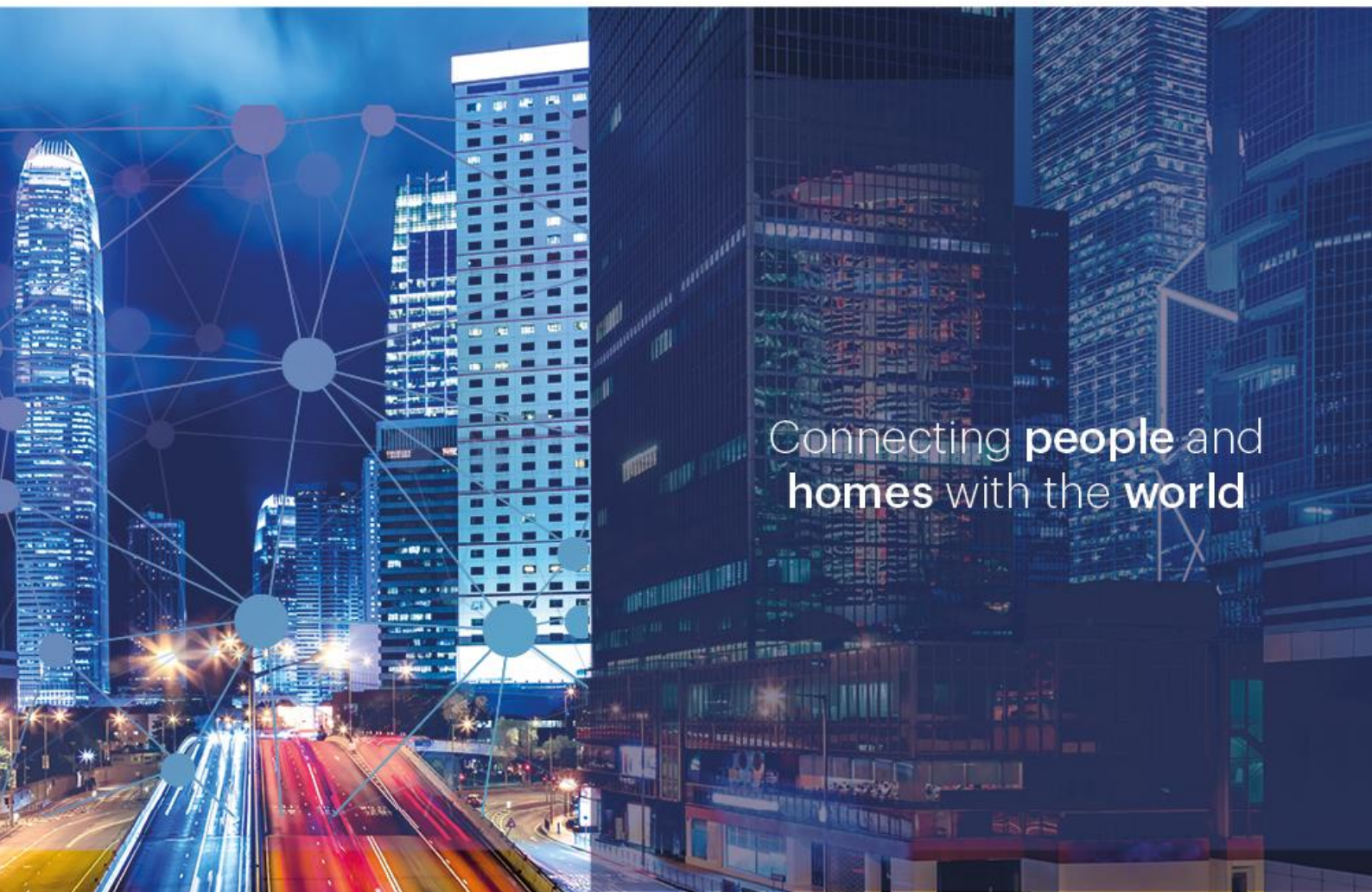


# FERMAX



Connecting **people** and  
**homes** with the **world**

## MANUAL DE INSTALAÇÃO DO BOTONEIRA SIP



DATA:

Abril de 2025

Cod. 970300Pc

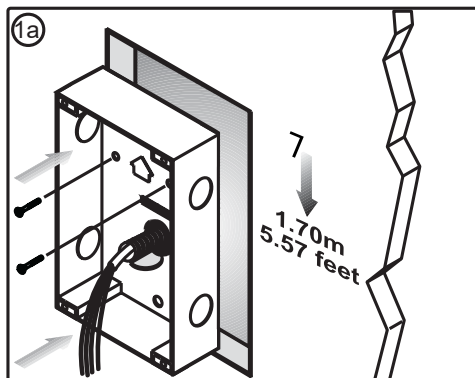
## ÍNDICE

1 Primeiros passos.....	3
2 Instalações do MEET .....	8
3 Instalações SIP .....	15
4 COMO FAZER .....	16
4.1 Entradas e saídas.....	16
4.1.1 Ligar um botão de pressão de saída .....	16
4.1.2 Configuração do relé Out 2.....	16
4.2 Integrações.....	18
4.2.1 Enviar comandos HTTP ou mensagens SIP com base em eventos.....	18
4.2.2 Receber comandos HTTP .....	18
4.3 Outros.....	20
4.3.1 Definições de exportação e importação .....	20
4.3.2 Ligação RTSP.....	20
4.3.3 Efetuar capturas de imagens em eventos .....	20
4.3.4 Reposição de fábrica .....	21
4.4 Anexo I: Placa SIP DDA.....	23

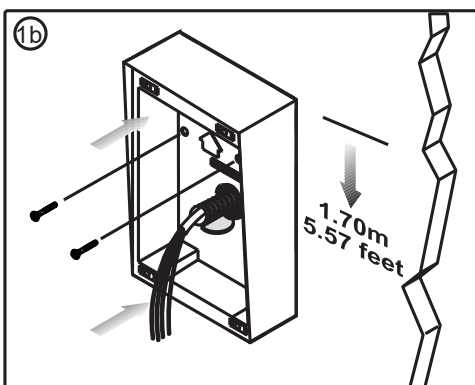
# 1 PRIMEIROS PASSOS

## INSTALAÇÃO

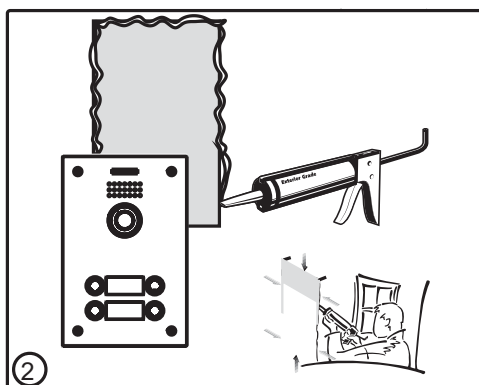
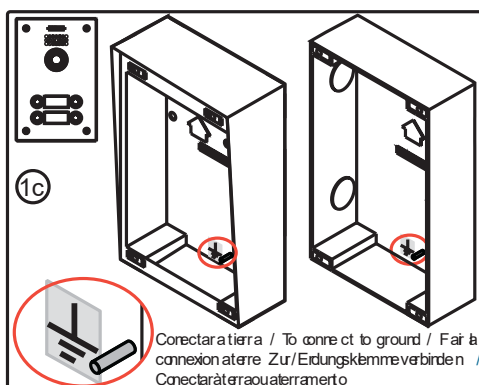
### INSTALAÇÃO DA PLACA DE ENTRADA



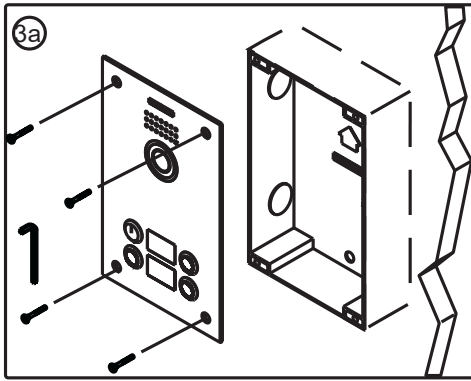
- Instalação com CAIXA DE ENCASTRAR



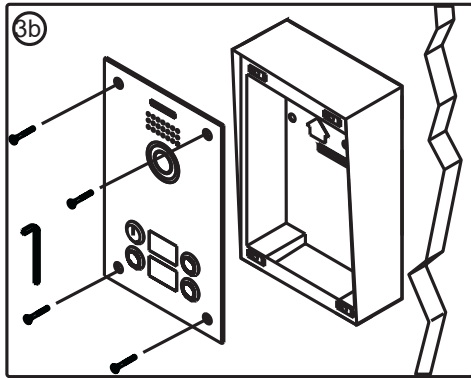
- Instalação com CAIXA DE SUPERFÍCIE



Recomendamos a selagem da placa com um cordão de silicone para garantir uma melhor vedação da placa.



Bloqueio de placas com CAIXA DE ENCASTRAR



Fechadura de placa com CAIXA DE SUPERFÍCIE

## Configuração por defeito

<u>Utilizador e palavra-passe</u>	Valor	Servidor Web
<b>Utilizador</b>	administrador	-
<b>Palavra-passe</b>	123456	Sistema " Conta " Gestão de utilizadores
<u>Configuração da rede</u>		Rede " Básico " Definições IPv4 " ...
<b>Tipo</b>	IP estático	
<b>Endereço IP</b>	10.1.0.1	
<b>Máscara</b>	255.0.0.0	
<b>Porta de entrada</b>	10.254.0.1	
<u>Botões de pressão</u>		<i>Ação executada quando um determinado botão é premido (pressão curta)</i>
(Fundo) <b>1</b>	10.1.1.1 (Tipo Meet)	Tecla de função " Definições da tecla de função " Tecla DSS 1
<b>2</b>	10.1.1.2	
<b>3</b>	10.1.1.3	
<b>4</b>	10.1.1.4	
(Início) <b>5</b>	10.1.1.5 (Tipo Meet)	... " Tecla DSS 5
<u>Etiquetas</u>		<i>Nomes apresentados quando se efectua uma chamada (via P2P ou servidor SIP) para um determinado dispositivo</i>
<b>Dispositivos MEET (P2P)</b>	BOTONEIRA	Linha " Definições básicas " Definições SIP P2P " Nome do utilizador
<b>Aplicação MEET ME (SIP)</b>	MEETME	Linha " SIP " Definições de registo " Nome de apresentação
<u>Servidores SIP</u>		<i>Servidor SIP local ou remoto, se necessário. Nome de domínio ou endereço IP</i>
<b>Servidor SIP 1</b> (MEET ME@SIP1)	sip.fermax.com	Linha " SIP " Servidor SIP 1 " Endereço do servidor
<b>Servidor SIP 2</b> (SIP2)	-	Linha " SIP " Servidor SIP 2 " Endereço do servidor
<u>Saída</u>		Definições de segurança " Definições de saída " ...
<b>Estado de inatividade</b>	C-NC fechado*	" Estado normal
<b>Duração</b>	4 segundos	" Duração da saída
<b>Tom DTMF</b>	#	" Código de acionamento DTMF
<b>Tom de feedback</b>	sino.wav	" Acionado por toque DTMF

\*Refere-se ao estado do relé no estado passivo - não alimentado -. Ver serigrafia no verso do aparelho

Importante: o fecho da porta deve ser alimentado por uma fonte de alimentação externa.

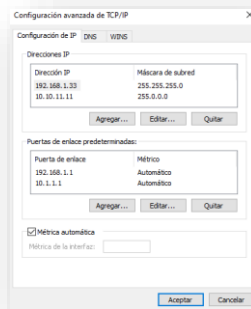
Capacidade máxima Saída1: 2A@30VDC, 0,5A@125VDC

Cada botão de pressão aceita até **8 valores diferentes** (endereços IP ou licenças MEET ME) apenas se Tipo = MEET. Para qualquer outro tipo, só é permitido 1 valor.

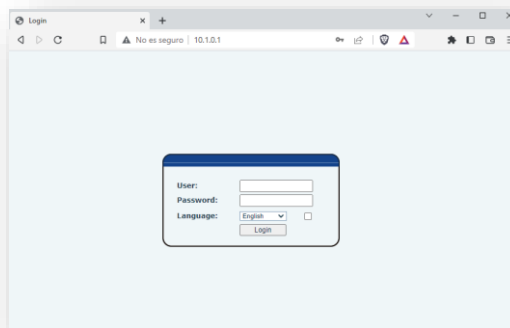
## Alterar o endereço IP predefinido do botoneira MARINE SIP

1. Adicione a seguinte configuração ao adaptador de interface de rede do seu PC:

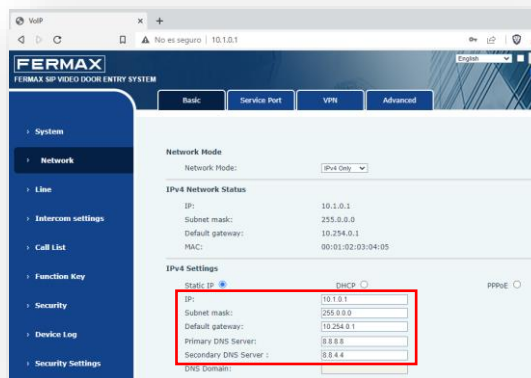
Endereço IP: 10.10.11.11  
Máscara: 255.0.0.0



- Abra o seu **navegador Web**, navegue para **http://10.1.0.1** e defina o seu **utilizador e palavra-passe** predefinidos:



- Aceda ao menu **Rede** e altere **as definições IPv4** predefinidas de acordo com a configuração da sua rede local.



No caso de não saber o endereço IP do botoneira:

- Prima e mantenha premido o botão de pressão #1 (em baixo). Após alguns segundos, será emitido um som
- Prima imediatamente o botão de pressão #1. O botoneira anunciará o seu endereço IP atual

## Outros parâmetros

Definições	Servidor Web
Áudio	Definições de intercomunicação " Definições multimédia " ... <ul style="list-style-type: none"><li>• Codecs</li><li>• Volume</li></ul>
Vídeo	Definições do intercomunicador " Definições da câmara " ... <ul style="list-style-type: none"><li>• Codecs</li><li>• Resolução, Velocidade de fotogramas...</li></ul>
SIP P2P	Linha " Definições básicas
Servidores SIP (1/2)	Linha " SIP " ... <ul style="list-style-type: none"><li>• Protocolo de transporte</li><li>• Porto</li></ul>

## 2 INSTALAÇÕES DO MEET

Este capítulo tem como objetivo resumir o funcionamento e as particularidades da central MARINE SIP quando instalada em **instalações MEET 3.50**: chamada local SIP P2P para dispositivos MEET e/ou chamada remota para a aplicação MEET ME utilizando o servidor SIP na nuvem FERMAX.

É possível misturar centrais MEET (KIN, MILO,...) sem módulos de relé externos ref. 1490 ou 1491, ou ainda, centrais de controlo de elevadores e centrais MARINE SIP na mesma instalação, ligando para os mesmos aparelhos MEET e/ou smartphones com a aplicação MEET ME instalada.

É possível misturar a unidade Meet Guar ref. 95391 e os painéis MARINE SIP na mesma instalação, mas as funções de captura de imagem e gravação de vídeo não são suportadas.

Considere o quadro seguinte como referência para conhecer os condicionalismos desta integração:

<b>Dispositivo MEET</b> (mín. v3.50)	<b>Disponível</b>	<b>Não disponível</b>
<b>Todos os dispositivos MEET</b>	Áudio, vídeo e abertura de portas Etiqueta de identificação (predefinição = PANEL) Registo de chamadas Pré-visualização do vídeo Chamada sequencial para vários dispositivos MEET	Chamada simultânea para vários dispositivos MEET através de chamada P2P (possível com um servidor SIP) Botoneira Auto ON
<i>Monitor NEO</i>		Abrir uma segunda porta na conversação
<i>Monitor WIT A10</i>	Captura manual de imagens Botoneira Auto ON (via Trigger APP)	Chamar de volta através do registo de chamadas
<i>Unidade de guarda</i>	Chamar de volta através do registo de chamadas	Abertura da porta através da função Call back Modos (Dia, Noite, Misto) Reencaminhamento de chamadas e transferência de chamadas Captura de imagens manual e automática
<b>Aplicação MEET ME</b>	<b>Disponível</b>	<b>Não disponível</b>
<b>iOS/Android</b>	Áudio, vídeo e abertura de portas [2] Etiqueta de identificação (predefinição = MEET ME) Registo de chamadas e chamada de retorno através do registo de chamadas Chamada sequencial para várias licenças MEET ME. Chamada simultânea para um máximo de 8 smartphones com a mesma licença [1] Ligação automática do botoneira (quando a aplicação recebe uma primeira chamada do botoneira) Receção de chamadas quando a APP está fechada	Câmaras externas Relés auxiliares
<i>Android</i>	Pré-visualização do vídeo em vários dispositivos	
<i>iOS</i>		Pré-visualização de vídeo (devido a restrições do iOS)



Incompatibilidade com a função de controlo do elevador, botoneira SIP marítimo e unidade de proteção na mesma instalação. As funções de captura e gravação de vídeo da consola não são compatíveis se existir uma unidade de proteção.

[1] Este cenário específico refere-se a uma central SIP MARINE com uma licença MEET ME que faz chamadas para uma única licença MEET ME, partilhada por um máximo de 8 smartphones Android/iOS diferentes. Nesta situação, o atendimento ou a rejeição de uma chamada recebida a partir de qualquer smartphone interrompe automaticamente a chamada nos restantes smartphones.

Para efetuar uma chamada a partir do botoneira SIP MARINE para licenças MEET ME é necessário adquirir **1x ref. 1496 / LICENÇA MEET ME por cada botoneira SIP**, mais um determinado número de ref.1496 adicionais que dependerá do número de smartphones independentes a chamar. Todos os aparelhos MEET incluem 1x ref. 1496 que pode ser utilizada para este fim.

[2] Dispositivos iOS: A função de abertura de porta pode exigir uma espera de 6 a 8 segundos após a chamada ser atendida para garantir que a ação é executada corretamente.

É possível efetuar **chamadas sequenciais** -chamada para o aparelho 1, sem resposta, chamada para o aparelho 2,...- para vários aparelhos (monitores MEET, licenças MEET ME...). Os smartphones que partilham a mesma licença tocarão ao mesmo tempo. Ver exemplo **M3. Chamada para vários aparelhos**. Chamada paralela -chamada para os aparelhos 1 e 2 ao mesmo tempo- para vários aparelhos MEET requer um servidor SIP dedicado e uma configuração adicional.

## Abrir a porta com a nova aplicação MeetMe

### Abrir a porta da frente

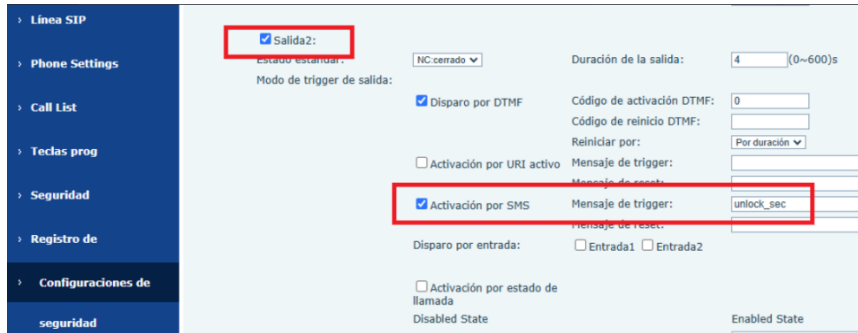
Para abrir a porta da frente com a nova aplicação, a opção **Definições de segurança > Definições de saída > Selecionar a saída pretendida (Output1/Output2) > Trigger by SMS > unlock\_main** deve estar activada.

A partir do firmware 5.8, está ativado por predefinição. O ficheiro de firmware pode ser descarregado a partir da ficha de produto no site [fermax.com](http://fermax.com).

The screenshot shows the FERMAX SIP VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM web interface. The left sidebar contains a navigation menu with the following items: System, Network, Line, Intercom settings, Call List, Function Key, Security, and Device Log. The 'Security' item is currently selected. The main content area is titled 'Security Settings' and is divided into three sections: 'Basic Settings', 'Input Settings >>', and 'Output Settings >>'.  
In the 'Basic Settings' section, there are fields for 'Ringtone Duration' (set to 1), 'Input & Tamper Server Address', and 'Message' (with a pre-filled SIP message).  
The 'Output Settings >>' section contains several configuration options:  
- 'Triggered By DTMF RingTone': bell.wav  
- 'Triggered By URI Ringtone': None  
- 'Triggered By SMS Ringtone': None  
- 'Triggered By Dskkey Ringtone': None  
- 'Output1' is checked, with 'Standard Status' set to 'NC closed' and 'Output Duration' set to 4.  
- 'Output Trigger Mode' has three options: 'Trigger By DTMF' (unchecked), 'Trigger By Active URI' (unchecked), and 'Trigger By SMS' (checked).  
- Under 'Trigger By SMS', the 'Trigger Message' field is highlighted in yellow and contains the text 'unlock\_main'. Other fields for 'DTMF Trigger Code', 'DTMF Reset Code', 'Reset By', 'Trigger Message', and 'Reset Message' are also present but empty.

### Abertura da porta secundaria

Adicionalmente, se quisermos controlar o segundo relé da placa SIP, teremos de repetir os passos para a Saída 2, utilizando neste caso a mensagem SIP “**unlock\_sec**”.



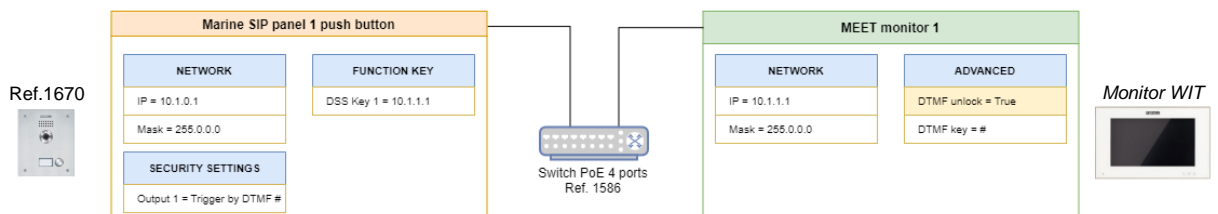
Síntese de exemplos:

- **M1.** Botoneira SIP MARINE CP101. Chamada local P2P para um monitor MEET.
- **M2.** Botoneira MARINE SIP CP101. Chamada remota para uma licença MEET ME.
- **M3.** Botoneira MARINE SIP CP105. Chamada local e remota para 5x monitores WIT A10 + licenças MEET ME.

Estes três exemplos podem servir de base para quaisquer outros cenários possíveis relacionados com instalações com dispositivos MEET.

Exemplos

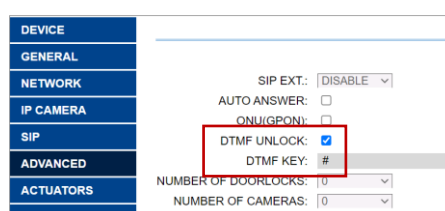
**M1.** 1x botoneira SIP marítimo CP101 (1 botão de pressão) + 1x monitor WIT (chamada P2P). Instalação apenas local.



Fundo em branco = configuração predefinida; amarelo = alterações a aplicar

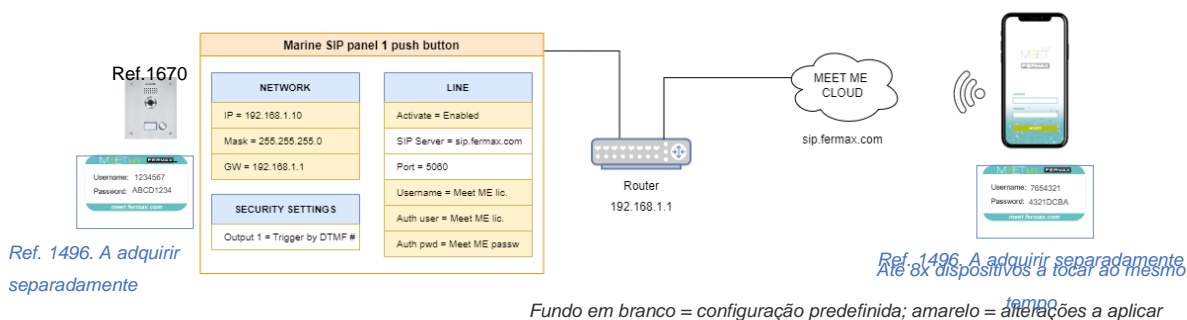
Passos:

1. Rede: não é necessária qualquer configuração adicional.
2. Botoneira de chamadas para monitorizar: não é necessária qualquer configuração adicional.
3. **Monitor MEET:** Comando DTMF para abertura de porta.
  - 3.1. Inicie sessão no monitor (consulte o manual correspondente para obter mais informações).
  - 3.2. Aceda ao menu **Avançado** e active a opção **Desbloqueio DTMF**. Certifique-se de que a **tecla DTMF = #**



Uma vez guardado, o monitor enviará o tom DTMF "#" enquanto estiver em conversação com a central.

**M2.** 1x central SIP marítima CP101 (1 botão de pressão) + 1x smartphone com aplicação MEET ME + licença ref. 1496 (servidor SIP remoto, nuvem MEET ME). Instalação apenas à distância (é necessária uma ligação à Internet).



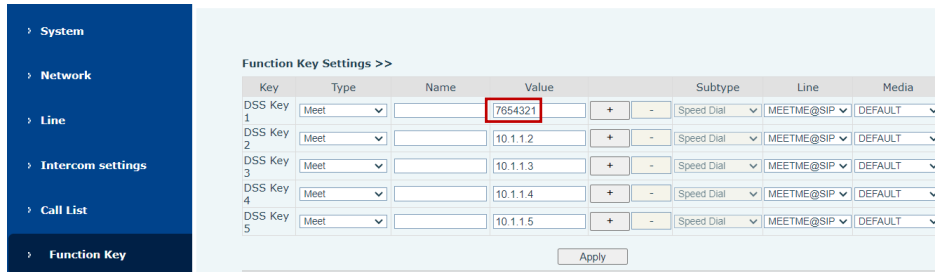
Passos:

1. Rede: alterar a configuração do router e/ou do botoneira SIP Marine (ver 1. Primeiros passos)
2. **Botoneira MARINE SIP.** Ligue para MEET ME:
  - 2.1. Servidor Web: Aceder ao menu **Linha**. Linha: MEETME@SIP1.
  - 2.2. Registrar o dispositivo em **sip.fermax.com** utilizando a licença MEET ME adquirida
    - 1) Marcar a opção **Ativar**.
    - 2) Defina **Username & Authentication User (Nome de utilizador e utilizador de autenticação)** como MEET ME Username (ou seja: 1234567).
    - 3) Defina a **palavra-passe de autenticação** como MEET ME Password (ou seja: ABCD1234).
    - 4) Opcional: Alterar **nome de exibição**. Nome apresentado na aplicação MEET ME quando o dispositivo chama qualquer licença MEET ME. Predefinição: "MEETME".
    - 5) Seleccionar el protocolo de comunicación deseado y el puerto
      - Con UDP, el puerto es el mismo (5060) y sólo hay que reiniciar.
      - Con TCP (opción por defecto), el puerto hay que cambiarlo a 5223.
      - Con TLS, el puerto hay que cambiarlo a 4443 (recomendado).
    - 6) Aplicar alterações. Resultado: **Estado da linha = Registrado**.

Outras mensagens possíveis de *estado da linha* (5):

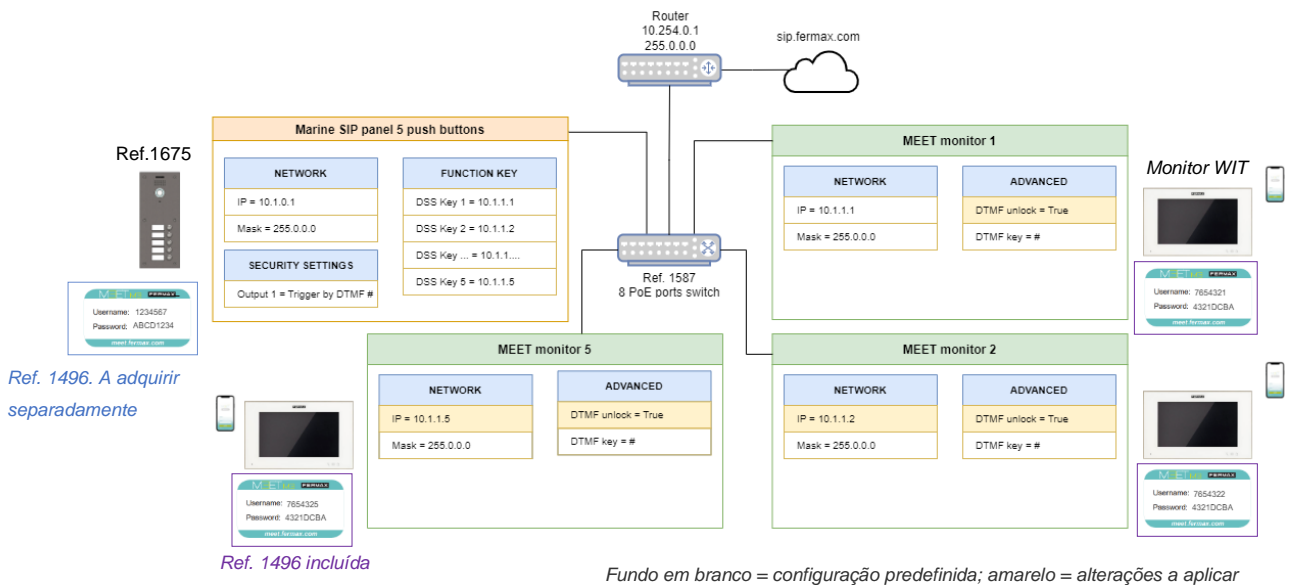
- **Timeout:** sem resposta do servidor. Verificar os parâmetros de rede e a configuração do servidor SIP 1.
- **Falha com 403:** resposta do servidor, mas ligação rejeitada. Verifique os campos Nome de utilizador, Utilizador de autenticação e Palavra-passe de autenticação.

2.3. Aceder ao menu **Tecla de função**. Defina o número de licenças MEET ME a serem chamadas quando o botão é premido.



2.4. Configuração da abertura da porta.

**M3.** Chamada local + remota. 1x Botoneira SIP marítimo CP105 (5 botões de pressão) + 5x monitores WIT. Cada monitor inclui 1x licença MEET ME (chamada local P2P + servidor SIP remoto, nuvem MEET ME)



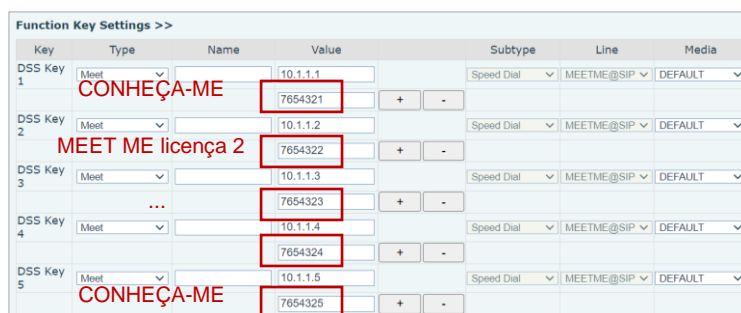
Passos:

Botoneira SIP marítimo

1. Ver exemplo **M2**, etapa 2 (BOTONEIRA SIP MARINHA, chamada para MEET ME), para ativar a funcionalidade "chamada para dispositivos MEET ME".
2. Aceder ao menu **Tecla de função**. Definições por defeito das **teclas de função**:



3. Chamada para as licenças MEET ME: Para cada tecla DSS, prima o botão "+" e adicione o número de cada licença MEET ME incluída na parte da frente de cada monitor MEET



Uma vez guardadas as alterações, se for premido qualquer botão de pressão:

1. O botoneira chamará o monitor MEET 10.1.1.X (*Valor principal*)
2. Caso não haja resposta após 15 segundos, a central terminará automaticamente a chamada com o monitor MEET ME e ligará para a licença MEET ME 765432X (*Valor secundário*)

O comportamento predefinido pode ser modificado para todos os botões de pressão através do menu **Tecla de função**, **Definições avançadas**:

Advanced Settings >>				
Dial Mode Select	Main-Secondary			
Call Switched Time	15 (5~50)second(s)			
First Number Start Time	00:00	(00:00~23:59)	First Number End Time	18:00 (00:00~23:59)

<b>Modo de marcação</b>	Opções:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Principal-Secundária: chamada para Principal. Se não houver resposta após o <i>tempo de comutação da chamada</i>, a chamada é efectuada para o Secundário</li> <li>• Período de tempo: chamada para "Principal" durante o período entre a hora de início e a hora de fim. Se estiver fora deste período, então chamar o "Secundário"</li> </ul>
	Predefinição: Principal-Secundário
<b>Chamada Tempo de comutação</b>	Mínimo: 5 segundos Máximo: 50 segundos (30 segundos em instalações MEET) Predefinição: 15 segundos
<b>Primeiro número Hora de início/fim</b>	00:00 a 23:59

Cada *tecla DSS* pode incluir até 8 chamadas sequenciais diferentes para aparelhos MEET ou licenças MEET ME. Cada nova linha adicionada actuará como um "Valor secundário" da linha anterior.

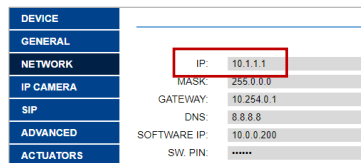
Exemplo: Chamada para o dispositivo MEET 10.1.1.1. Se não houver resposta, após 15 segundos, efetuar uma chamada para o equipamento MEET 10.1.1.2. Se não obtiver resposta, após 15 segundos, efetuar uma chamada para a licença MEET ME 7654321.

Key	Type	Name	Value	Subtype	Line	Media
DSS Key 1	Meet		10.1.1.1	Speed Dial	MEETME@SIP	DEFAULT
			10.1.1.2			
			7654321			

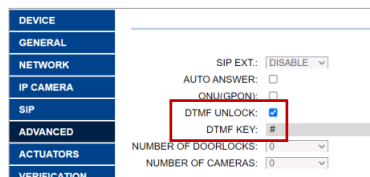
Monitores WIT

Para cada monitor...

1. Alterar os parâmetros **de rede** dos monitores 2 a 5: **endereço IP** 10.1.1.2, 10.1.1.3, etc.



2. Aceda ao menu **Avançadas** e active a opção **Desbloqueio DTMF**. Certifique-se de que **a tecla DTMF = #**



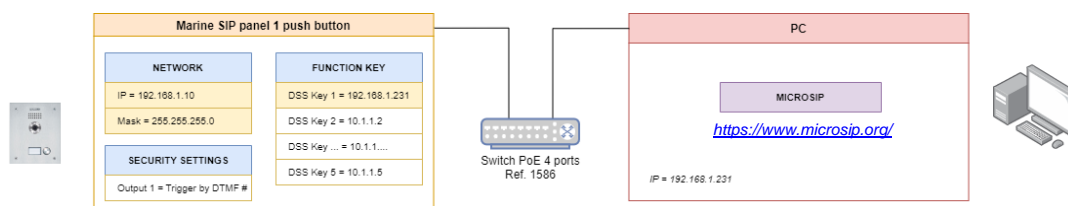
# 3 INSTALAÇÕES SIP

O botoneira MARINE SIP pode ligar para **3 dispositivos SIP<sup>rd</sup> party**, locais ou remotos, através de uma chamada SIP P2P ou de um servidor SIP.

Abaixo encontram-se alguns exemplos de configuração do botoneira MARINE SIP em cada caso.

## Exemplos

**S1.** 1x botoneira SIP marítimo CP101 (1 botão de pressão). Chamada P2P local para um computador com cliente MicroSIP instalado



### Passos:

1. Rede: alterar a configuração do router e/ou do botoneira SIP Marine (ver 1. Primeiros passos)
2. Acesse ao menu **Linha**, separador **Definições básicas**, **Definições SIP P2P** e defina o nome a ser apresentado quando o botoneira ligar para o PC. Exemplo:

Display name:

3. Acesse ao menu **Tecla de função** e defina:
  - Tipo = Tecla de memória
  - Valor = 192.168.1.231
  - Media = DEFAULT (áudio + vídeo), alternativas: apenas áudio, apenas vídeo

Function Key Settings >>								
Key	Type	Name	Value			Subtype	Line	Media
DSS Key 1	Memory Key	<input type="text"/>	192.168.1.231	+	-	Speed Dial	MEETME@SIP	DEFAULT

# 4 COMO FAZER

## 4.1 Entradas e saídas

- **As entradas I1 e I2** só estão disponíveis nas placas SIP com um máximo de 3 botões. A placa SIP de 4 botões só dispõe da entrada livre I2. Não há entradas livres nas placas de 5 botões.
- **OUT1:** 2A@30Vdc, 0,5A@125Vac
- **OUT2:** Ligação ao módulo DDA (Anexo I: placa SIP DDA). Na ausência de módulo, 2A@30Vdc, 0,5A@125Vac. *Ver 4.1.2 Configuração do relé de saída 2.*

### 4.1.1 Ligar um botão de pressão de saída

Aceda a **Definições de segurança**, **Definições de saída** e active a opção Ativar por entrada: Entrada1 ou Entrada2.

Uma vez ativado, ligar o botão de saída ou o relé do leitor de proximidade à entrada configurada.

NOTA: Os “Parâmetros de entrada” seleccionados em “Definições de segurança” devem ser configurados.

### 4.1.2 Configuração do relé Out 2

La placa Marine SIP dispone de un segundo relé configurable desde el Webserver. Si la placa tiene modulo DDA, el módulo está conectado a este relé y por tanto no se podrá usar libremente.



- Configurações de segurança > Configurações de saída > Saída 2
  - Estado padrão: [NC (predefinição) - NO]
  - Modo de disparo da saída: Seleccionável
    - Ativação por DTMF
    - Ativação por URI ativo
    - Ativação por entrada
    - Ativação por estado da chamada
    - Ativação por DssKey

*Nota: O monitor Meet não envia DTMF 0; não é possível efetuar uma segunda abertura de porta durante a chamada.*

## 4.2 Integrações

### 4.2.1 Enviar comandos HTTP ou mensagens SIP com base em eventos

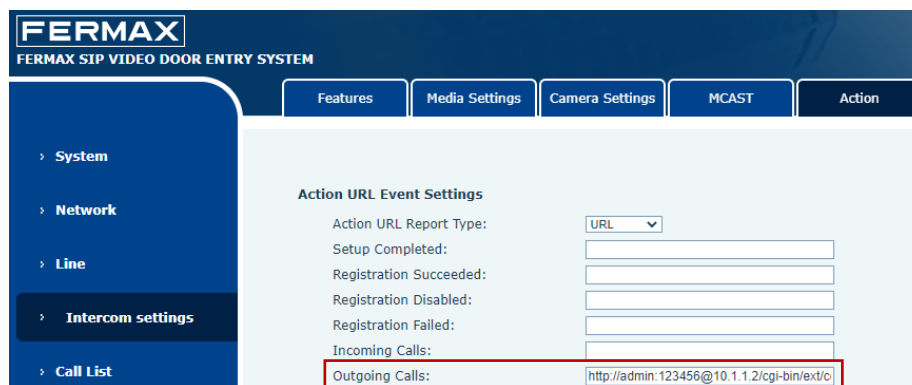
Ver menu **Definições da intercomunicação**, separador **Ação**. Eventos principais:

<b>Configuração concluída</b>	Botoneira reiniciado
<b>Chamadas efectuadas</b>	Chamada iniciada a partir do botoneira para qualquer dispositivo SIP
<b>Chamada estabelecida</b>	Início da conversa
<b>Chamada terminada</b>	Fim da conversa
<b>Saída 1</b>	Relé do botoneira SIP ativado

Todos os eventos serão enviados através de comandos HTTP (URL) ou mensagens SIP. Não é possível misturar diferentes tipos de ações - umas por comando HTTP, outras por mensagens SIP - em função de cada evento.

**Exemplo:** Enviar um comando -HTTP "Abrir porta" para um botoneira MEET KIN quando o botão de chamada é premido

Botoneira KIN: `http://admin:123456@10.1.1.2/cgi-bin/ext/control.cgi?op=unlock`



Uma vez guardada a configuração, o relé KIN será desbloqueado sempre que for premido qualquer botão da central SIP Marine.

### 4.2.2 Receber comandos HTTP

Esta funcionalidade permite controlar remotamente o botoneira.

Ação desejada	Comando HTTP
Premir a tecla DSS 1	<a href="http://admin:123456@10.1.0.1/cgi-bin/ConfigManApp.com?key=DSS1">http://admin:123456@10.1.0.1/cgi-bin/ConfigManApp.com?key=DSS1</a>
Premir a tecla DSS 5	<a href="http://.../cgi-bin/ConfigManApp.com?key=DSS5">http://.../cgi-bin/ConfigManApp.com?key=DSS5</a>
Botoneira de reinicialização	<a href="http://.../cgi-bin/ConfigManApp.com?key=F_REBOOT">http://.../cgi-bin/ConfigManApp.com?key=F_REBOOT</a>
Saída de disparo 1*	<a href="http://.../cgi-bin/ConfigManApp.com?egs&amp;output1=out">http://.../cgi-bin/ConfigManApp.com?egs&amp;output1=out</a>

\*Esta ação requer adicionalmente que se vá ao **menu Segurança, Definições de saída**, ativar "Acionamento por URI ativo" e definir a Mensagem de acionamento desejada = saída

The screenshot displays the 'Output Settings >>' configuration page. On the left is a dark blue sidebar with a menu containing 'Call List', 'Function Key', 'Security', 'Device Log', and 'Security Settings' (which is highlighted). The main content area is light blue and contains the following settings:

- Triggered By DTMF RingTone: bell.wav
- Triggered By URI Ringtone: tone.wav
- Triggered By SMS Ringtone: None
- Triggered By Dsskey Ringtone: None
- Output1:
- Standard Status: NC.closed
- Output Duration: 4 (0~600)s
- Output Trigger Mode:
  - Trigger By DTMF
    - DTMF Trigger Code: #
    - DTMF Reset Code: [ ]
    - Reset By: By Duration
  - Trigger By Active URI (highlighted with a red box)
    - Trigger Message: out (highlighted with a red box)

O dispositivo pode enviar comandos HTTP para si próprio. Exemplo: é possível saber sempre que a central se reinicia, incluindo uma determinada licença MEET ME na chave DSS 5 - sem utilização inicial, apenas para o pessoal de manutenção - que será chamada através da aplicação MEET ME apenas quando a central se reiniciar:

*On Setup completed (panel rebooted) → Remote action = Press DSS Key 5*

## 4.3 Outros

### 4.3.1 Definições de exportação e importação

Ver menu **Sistema**, separador **Configurações**. Estas opções podem ser úteis para copiar a configuração de um dispositivo para outro e para analisar as diferenças entre a configuração atual e a predefinida.

A partir deste menu, também é possível repor as predefinições do aparelho.

### 4.3.2 Ligação RTSP

O botoneira SIP Marine tem dois fluxos para uma ligação contínua através de um gravador de vídeo em rede ou similar.

URLs predefinidos:

Fluxo principal	rtsp://admin:123456@10.1.0.1/h264/stream.live0
Subfluxo	rtsp://admin:123456@10.1.0.1/h264/stream.live1

É permitido um máximo de **3 ligações simultâneas** ao botoneira (fluxos principais+subfluxos).

O requisito de autenticação RTSP pode ser desativado através do **menu Intercom, Definições da câmara**, Ativar autenticação Rtp (predefinição = ativado).

### 4.3.3 Efetuar capturas de imagens em eventos

Consulte o menu **Definições de intercomunicação**, separador **Definições da câmara**.

Eventos:

<b>Entrada</b>	Entradas 1 e/ou 2 (ver IN1 e IN2)
<b>Estado</b>	Chamar, tocar ou falar
<b>Deteção de movimento</b>	Início da conversa

Acções sobre o evento:

- A) Guardar num cartão SD (não incluído)

Passos:

1. Desligar o dispositivo
2. Introduzir um cartão SD (FAT32). Ver ranhura na parte de trás, posição superior
3. Ligar o dispositivo
4. Simulação de eventos: fazer uma chamada, acionar uma entrada...

Todas as imagens armazenadas no cartão SD podem ser descarregadas em conjunto - não é possível descarregar apenas uma determinada imagem - utilizando o seguinte comando:

<http://admin:123456@10.1.0.1/cgi-bin/cameraPhoto?type=csv>

Estrutura do ficheiro: *call\_year+month+day+hour+minutes+seconds\_devicecalled.jpeg*

Example: *call\_20230517063348\_10.1.1.1\_5060.jpeg*

- B) Guardar num servidor externo (FTP, TFTP, HTTP ou HTTPS), utilizando o nome de utilizador e a palavra-passe

[ftp://server\\_username:password@IP:port/path](ftp://server_username:password@IP:port/path)

### 4.3.4 Reposição de fábrica

Para usufruir das últimas funções disponíveis, é sempre recomendável ter a última versão do firmware instalada na placa.

O firmware é comum a todas as referências de placas SIP Marine.

Uma vez actualizada a placa, é necessário configurar as funcionalidades suplementares desejadas, definidas no documento “changelog” no interior da pasta onde se encontra o firmware.

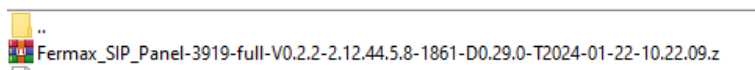
Atualização:

1) Verificar na página técnica do produto o último firmware disponível no sítio Web da Fermax.

1.1 Descarregar a pasta zipada da secção “software”.

1.2 Dentro da pasta encontra-se o changelog com as novas funções e as alterações a efetuar para as ativar.

1.3 Extrair o firmware “xxxx.z”; exemplo:

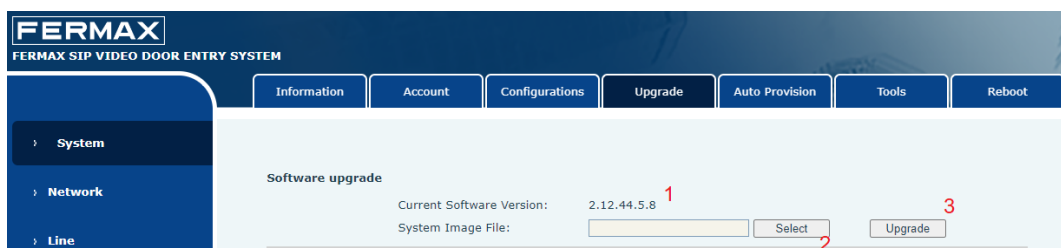


2. Aceder ao servidor Web da placa.

2.1 Verifique a versão atual da sua placa: System > info > software

2.2 Selecione o ficheiro com o firmware mais recente: System > Update > “select” e navegue até à localização do ficheiro descarregado e selecione o ficheiro “xxxx.z”.

2.3 Atualizar; premir o botão inicia a atualização. O processo manterá a configuração da placa.



### Configuração:

Verificar no documento “changelog.txt” as alterações aplicadas no firmware pretendido.

Dependendo da nova função pretendida, terá de ativar os parâmetros descritos.

Exemplo: Ativação do toque de chamada:

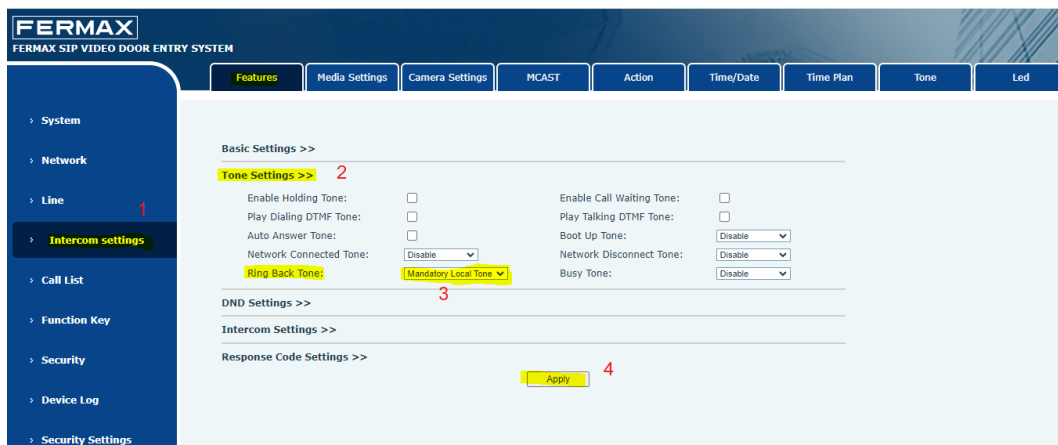
- “Changelog”:

-- 2.12.44.5.8

+ Feedback tone

^ See Intercom settings > Features > Tone Settings > Ring Back Tone = Mandatory Local Tone

- Ativação:



**Nota:** Para actualizações em placas sem configuração prévia, recomenda-se uma “reposição de fábrica” para ativar por defeito todas as funções adicionadas ao novo firmware. [\(Ver secção 4.3.4 Reposição de fábrica\).](#)

Em caso de dúvida, contactar o departamento técnico.

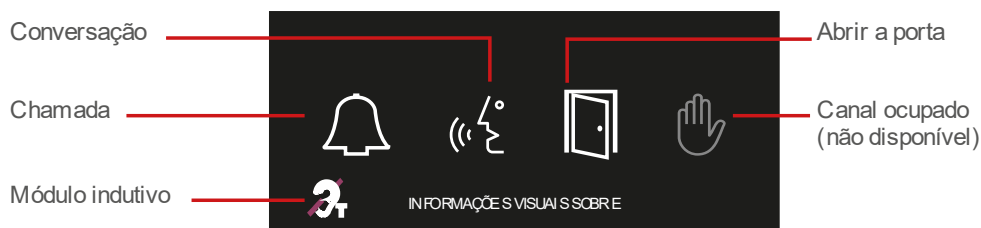
## 4.4 Anexo I: Placa SIP DDA

Para ter a função OneToOne, é necessário um módulo F07452MODULO ONE TO ONE C/BUCLE IND. V SKYLINE com cablagem especial:

Os módulos “O2O” gerem 4 ícones:

### ICONE

Módulo um para um (DDA) com laço indutivo



- Chamada: em paralelo com a iluminação dos LEDs da placa (painéis de vídeo), quando a placa é alimentada, o LED de chamada é ativado durante 1 minuto.
- Conversação: acende-se quando a chamada é atendida. É utilizada a saída de relé 2.
- Porta aberta: acende-se em paralelo com o desbloqueio da porta (Saída 1).
- Canal ocupado: não é utilizado.

O segundo relé da placa (Saída 2) está configurado para ser utilizado com os módulos OnetoOne.

Configuração:

Configuração de Output2:

- Output2:
- Standard Status:
- Output Duration:  (0~600)s
- Output Trigger Mode:
  - Trigger By DTMF
  - Trigger By Active URI
  - Trigger By SMS
  - Trigger By Input:  Input1  Input2
  - Trigger By Call State
- DTMF Trigger Code:
- DTMF Reset Code:
- Reset By:
- Trigger Message:
- Reset Message:
- Trigger Message:
- Reset Message:
- Disabled State:
- Enabled State:
- Trigger By DssKey:
- Triggered Hangup
- Hangup Delay:

Apply

- Definições de segurança >Saída2.
  - Desmarque TriggerBy DTMF there.
  - Assinale Acionar por estado da chamada.
  - Deixe apenas as opções Falar definidas para Estado ativado.

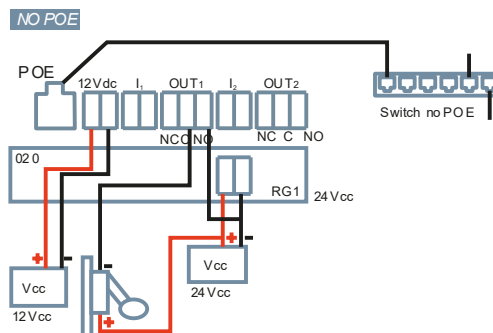
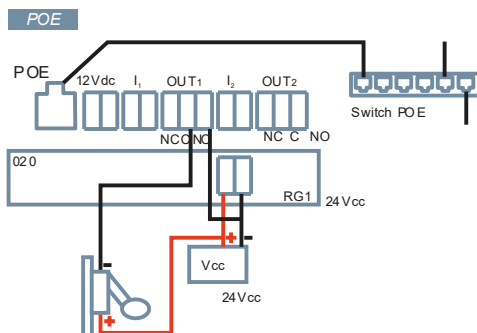
NOTA: O comando de abertura da porta deve ser ligado ao relé OUT1 na placa SIP. O comum (C) do relé 1 está ligado ao GND.

Quando se utiliza a função de laço indutivo, é necessário utilizar uma fonte de alimentação para o módulo O2O. A fonte de alimentação está ligada ao RG1. Esta fonte não pode ser partilhada com a fonte do dispositivo de abertura de portas.

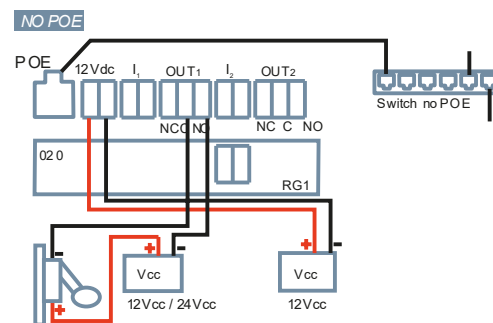
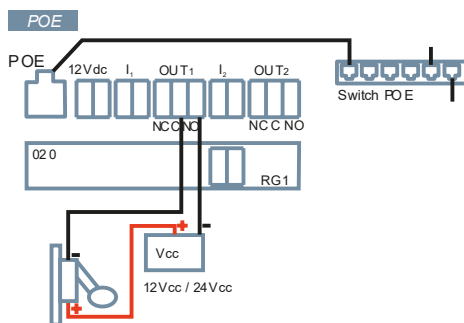
Ligação:

## DIAGRAMAS BÁSICOS

### One to One com núcleo indutivo



### One to One sin bucle indutivo





---

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE A PROTECÇÃO DO EQUIPAMENTO:

*Lembrete: de acordo com a norma IEC 62368-1, é necessário ligar o dispositivo a uma ligação à terra funcional para protecção do equipamento. Para o efeito, basta ligar esta ligação à terra funcional à caixa de encastrar ou de superfície utilizada na instalação do aparelho.*

---



El O equipamento que adquiriu está identificado de acordo com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Mais informação:



### Warning:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Its operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

*NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.*

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio technician



FERMAX ELECTRONICA S.A.U

Avenida Tres Cruces, 33

46017 Valencia, Spain



Correio electrónico: [fermax@fermax.com](mailto:fermax@fermax.com)

[tec@fermax.com](mailto:tec@fermax.com)

Web: <http://www.fermax.com>